

Ortsblatt-Leipzig

01/2020



erapress-medien-agentur

Paunsdorf • Engelsdorf • Mölkau

Nach Umbau und Renovierung:

PR

Aktionswoche im Sanitätshaus Helmut Haas

Der letzte Pinselstrich ist getan, die Farbe getrocknet, der AHA-Effekt bei den Kunden groß: „Das ist doch der Grüne Bogen“, freuen sich die Paunsdorfer beim Anblick des neuen Wandbildes im Sanitätshaus Helmut Haas. „Oh, ist das idyllisch“, meinen Kunden aus der Region. Ihnen verkündet Stefani Böhm dann ganz stolz: „Ja, das können sie nur wenige Schritte von unserm Geschäft aus erkunden.“

Das Sanitätshaus Helmut Haas, seit 13 Jahren in der Goldsternstraße 58 angesiedelt, hat sich in den vergangenen Wochen ganz schön verändert. Modern und übersichtlich präsentiert sich nun die Verkaufsfläche, in separaten Kabinen werden Venenmessungen durchgeführt oder Orthesen angepasst. Blickfang ist allerdings die neu gestaltete Wand mit eindeutigem Wiedererkennungswert. Die Kunstmalerin Ines Hoffmann hat hier im Detail einen Ausschnitt des Grünen Bogens nachgestaltet. „Wir haben lange überlegt“, erzählt Stefani Böhm. „Werbung oder Regionales? Wir haben uns letztendlich für den Grünen Bogen mit Schildkröte, Brücke und Graureiher entschieden, und er-

freuen uns tagtäglich mit unseren Kunden daran.“

Stefani Böhm arbeitet nicht nur von Anfang an als Fachberaterin im Sanitätshaus Helmut Haas, sie bezog einst mit ihrer Familie auch einen der ersten Neubaublöcke in Paunsdorf. „Und wir fühlen uns bis heute hier wohl.“ Ihr zur Seite steht seit Sommer 2019 Podologin Nadine Ortmann. Im Gespräch betont die junge Frau, dass das Sanitätshaus auch für sportlich aktive Menschen attraktive Angebote bereithält. „Viele verbinden ein Sanitätshaus immer mit den Begriffen alt oder krank, das stimmt aber so nicht“, erklärt sie. „Wir versorgen Babys mit Spreizwindeln, halten für junge Leute, die gern joggen oder Ball spielen, Sportbandagen zum Schutz von Arm- oder Kniegelenken bereit, wir bieten fürs Faszientraining Blackrolls an, und wir beraten die Kunden über den Umgang mit Rollatoren. Außerdem“, schmunzelt sie, „Einlagen oder Orthesen werden auch von Kinderärzten verschrieben.“

Bitte lesen Sie auf Seite 2 weiter



Pizzeria Gasse
Restaurant mit Freisitz & Lieferservice
durchgehend
Mo - Fr 11 - 23 Uhr
Sa / So 17 - 23 Uhr
Torgauer-Str. 28
04315 Leipzig
www.Pizzeria-Gasse.de
Wir bringen's... auch zu Ihnen.

Anzeigen

RAZENG | RECHTSANWÄLTE
In gesunden Tagen gut vorsorgen
- Unser Rundum-Sorglos-Paket
Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung
und Patientenverfügung
www.razeng.de
0341 . 23 41 80 - 0

**SV Fortuna
Leipzig 02 e. V.**
Informiere
dich jetzt!
www.fortuna02. de

**BOSCH
Service**



EFB

Engelsdorfer Fahrzeugbau GmbH

Jetzt in Ihrer Nähe - Alles rund um Ihr Auto

• Reparatur • Hauptuntersuchung • Abgasuntersuchung

- weitere Leistungen auf:
www.Efb-Fahrzeugbau-Bergbau-Jungk.com
- auch weiterhin LKW und Transporter-Service
- wir können alle Fahrzeuge mit moderner Technik auslesen

Engelsdorfer Fahrzeugbau GmbH
Hans-Weigel-Straße 10b,
04319 Lpz.-Engelsdorf (Gewerbegebiet)
Telefon 0341 - 651 4596 • Fax 0341 - 651 4597

Jetzt Vergleichsangebot für Ihren PKW einholen!!!

**BOSCH
Service**



24. bis 28. Februar, 9 bis 16 Uhr: Sanitätshaus Helmut Haas

Fit für den Freizeitsport: Stefani Böhm (links) und Nadine Ortmann beraten Sie gern.

Die Zusammenarbeit mit den vor Ort ansässigen Ärzten ist gut, die Wege sind kurz. „Häufig wird auch im Interesse des Kunden gefachsimplert“, meinen die Sanitätshausmitarbeiterinnen. „Häufig ist ein orthopädisches Hilfsmittel die Alternative zur Operation.“

Ob Einlagen, Reha-Hilfsmittel oder Bandagen, ob mit oder ohne Rezept – es gibt viele Gründe, dem Sanitätshaus Helmut Haas einen Besuch abzustatten.

Einladung zur Aktionswoche

Keinesfalls sollten Sie sich die Aktionswoche von Montag, 24. Februar, bis Freitag,

28. Februar 2020, entgehen lassen. In der Zeit von 9 bis 16 Uhr werden im Sanitätshaus verschiedene Aktionen durchgeführt, darunter Venentest, Fußscheck, Rollator Beratung und Blutdruck Messung.

Die Mitarbeiterinnen empfehlen, einen Termin zu vereinbaren, um Wartezeiten zu vermeiden.

Text | Foto: Elke Rath



Sanitätshaus Helmut Haas
Goldsternstraße 58
Telefon: 0341 | 253 60 55
www.haas-hilft.de

Tanzen & Wandern

Mo., 27.1.2020, 15.30–17 Uhr:
Line Dance. Offener Seniorentreff beim
ASL e.V., Döllingstr. 31. Eintritt: 6 EUR.

Di., 28.1. + Do., 30.1., jeweils 9 Uhr:
Kulkwitzer See und Markranstädt. Treff
8:50 Haltestelle Plovdiver Straße (Linien
15, 65, 66). Strecke ca. 6–8 km.
Teilnahme: 4 EUR.

Di., 18.2. + Do., 20.2., jeweils 9 Uhr:
Nördlicher Auwald. Treff 8:50 Möckern-
scher Markt (Linien 10, 11, 80). Strecke
ca. 6–8 km. Teilnahme: 4 EUR.

Reihe „Leipziger Natur- und Kulturraum
– Spaziergänge mit den Aktiven Senioren
Leipzig“, auch geeignet, für die, die nicht
mehr so gut zu Fuß sind.

Mi., 5.2.2020, 13 Uhr:
Geführter Spaziergang über den Alten
Johannisfriedhof. Im Anschluss Besuch
der Sonderausstellung »Weltensammler
– 150 Jahre Völkerkundemuseum; Treff:
12.50 Uhr Johannisplatz Haupteingang
Grassmuseum. Unkostenbeitrag: 4 EUR.

Für bewegungsfreudige Senioren:
Halbtagswanderungen
Di, 28.01. und Do, 30.01.2020, 9 Uhr.
Kulkwitzer See und Markranstädt. Treff
8:50 Haltestelle Plovdiver Straße (Linien
15, 65, 66). Start 9 Uhr; ca. 6–8 km.
Teilnahme: 4 EUR.

Anmeldung: Aktive Senioren
Leipzig e. V. im Sport- und Begeg-
nungszentrum (SBZ) Döllingstraße 31
04328 Leipzig • 0341-2521451
info@aktive-senioren-leipzig.de

**Orchideen-
schau
2020**
22.02.-01.03.

UNIVERSITÄT
LEIPZIG
Botanischer Garten

10–18 Uhr
4–5 EUR
Botanischer
Garten

Linnéstr. 1, 04103 Leipzig, Tel. 0341 97-
36850, E-Mail: verein-bg@uni-leipzig.de

Gaststätte Ostende

Elisabeth-Schumacher-Str. 60
04328 Leipzig
NEU - Tel. 0341/25694978
Inh. K. Knebel & sein Team
www.gaststaette-ostende.eatbu.com

Jahresurlaub bis zum 31.01.2020

Veranstaltungen bei Omi

- ➔ Sa. 01.02. **Neujahrstanz** mit Begrüßungssekt
- ➔ Fr. 07.02. **Erstes Bingo** im „Neuen“ mit Schluckis
- ➔ Fr. 14.02. **Valentinstag** für Verliebte
- ➔ So. 16.02. **OMIs Sonntagsessen ... was gibt es?**
- ➔ Sa. 22.02. **Faschingstanz** - Überraschungspreise für die 3 besten Kostüme

Öffnungszeiten
Mo. + Di. Ruhetag • Mi.–Fr. 17–23 Uhr
Sa. 11–23 Uhr • So. 11–22 Uhr
feiertags ab 10 Uhr

ALLES IN EINEM SALON

Friseur
Kosmetik
Fußpflege

Hausbesuche
(Friseur und
Fußpflege) möglich

Öffnungszeiten:
Mo./Di. 8–14 Uhr
Mi.–Fr. 8–18 Uhr
und nach
Vereinbarung

**FRISEUR
SALON
SCHÄFER**

Platanenstr. 39 • 04329 Leipzig
Tel. 0341 25 18 899

Mit Schwung ins neue Jahr – Kreatives, Sportliches und vieles mehr erwartet Sie 2020

Wie bereits in den vergangenen Jahren war es uns auch zum Jahreswechsel 2019/2020 eine besondere Freude, mit vielen Vereinsmitgliedern und Gästen gemeinsam zu feiern. Ein leckeres Buffet, stimmungsvolle Musik mit DJ Maik und der Auftritt der bekannten Künstlerin Maja-Katrin Fritsche begeisterte uns in den letzten Stunden im alten Jahr.

Auch an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön den vielen Helfern, die zum Gelingen beigetragen haben. Gern möchten wir Ihnen, die nicht teilnehmen konnten, auf diesem Weg Gesundheit und Glück wünschen, falls wir dazu persönlich noch keine Möglichkeit hatten.

Für das Jahr 2020 haben wir bereits einige Veranstaltungen geplant, die Halbjahresvorschau können Sie gern in der Goldsternstraße 9 mitnehmen.

Unsere Silvestergäste hatten natürlich als erste Gelegenheit, sich für den Neujahrsempfang am Nachmittag des 15. Januar bei uns anzumelden. Corinna Walter mit bekannten Titeln u.a. von Helene Fischer oder Michelle sorgte wie beim Silvester 2018/19 für tolle Stimmung, kompetent begleitet von DJ Maik.

Aber auch bei uns gibt es eben nicht nur Fröhliches. Leider mussten wir uns von einigen Mitgliedern verabschieden, die durch Umzug in eine andere Wohnung oder in ein Pflegeheim unsere Angebote nicht mehr nutzen möchten oder können. Auch Todesfälle blieben uns nicht erspart, mit Trauer haben wir vom Ableben einiger liebevollsten und langjähriger Vereinsmitglieder erfahren.

Den Familien und Freunden wünschen wir in ihrer Trauer Kraft und Zuversicht, um das eigene Leben weiter gut meistern zu können. Gern stehen wir Ihnen mit Rat zur Seite, um sie vielleicht in einer neuen und zum Teil schwierigen Lebenssituation zu unterstützen oder mit unseren Veranstaltungen etwas Ablenkung zu bieten.

Alle gewohnten Veranstaltungen finden zu den bekannten Zeiten statt, der Sportraum gehört den engagierten Seniorinnen und Senioren montags, dienstags und freitags.

Mittwochs und donnerstags wird Tischtennis



Musikalischer Nachmittag mit Corinna Walter.

Foto: JAV

gespielt, auch hier gibt es im neuen Jahr wieder die Möglichkeit für Einsteiger. Seit dem letzten Herbst hat sich eine Gruppe tanzbegeisterter Interessenten bei uns angemeldet, die sich dem Line-Dance verschrieben hat.

Jeweils dienstags ab 19 Uhr finden die Treffen in unserem Sportraum in der Heiterblickallee 2-4 gleich neben der Fahrschule Scholz statt. Einfach mal hinschauen, wenn man Interesse hat, Details zur Teilnahme erfahren Sie am besten vor Ort.

Am Dienstag, 16.30–18.30 Uhr, ebenfalls in der Heiterblickallee 2-4, finden die Treffen für Kinder ab 6 Jahre statt, die sich dem Karate-Sport verschrieben haben, vielleicht ist das auch etwas für Ihr Kind.

In Vorbereitung ist ein Workshop für Kreative, die mal etwas Neues probieren wollen. Petra Schellenberg, unseren Mitgliedern aus dem Team des Kabarets „Die Spottvögel“ bekannt, wird bei uns die Acryl-Pouring-Maltechnik vorstellen, die vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten bietet. Interessenten können sich schon

gern bei uns melden. Ganz Neugierige können eine Ausstellung von ihr im Haus des Handwerks, Dresdner Straße 11/13, bis 30. April besuchen und sich für eigene Kreationen inspirieren lassen. Die Ausstellung ist montags bis freitags von 8 bis 20 Uhr zu sehen.

Angebote für interessierte und kreative Kinder gibt es auch in den Schulferien, am 11. Februar ab 10 Uhr kann man wieder eine Light-Box gestalten und um 13. Februar ab 10 Uhr eine Jeans „aufhübschen“, unter dem Motto „Pimp your Jeans“ sind der Phantasie keine Grenzen gesetzt.

Und nicht zu vergessen, dass alljährliche internationale Schnellschachturnier der Schachfreunde Fortuna Leipzig findet am 1. Februar bei uns statt. Anmeldung noch möglich!

Ihr Team des JAV



Goldsternstraße 9
www.javleipzig.de
info@javleipzig.de
Telefon: 0341 | 2532287

Anzeige



CarLa
am Paunsdorf Center

**Freie KFZ-Werkstatt
für alle Marken**

Unser 12 Punkte

FRÜHJAHRSCHECK 15,-€
für eine sorgenfreie Fahrt

Mechanik • Karosserie • Lackierung • Glas • Reifen • Räder • Batterie • Felgeninstandsetzung • Unfallschadenbeseitigung • Schadengutachten uvm.

Sämtliche Inspektionen & Reparaturen nach Herstellervorgaben

CarLa GmbH

Schongauerstr. 31
04328 Leipzig

Mo - Fr 7:30 - 18:30 Uhr
Sa 8:30 - 13:00 Uhr

Tel. 0341 - 258 74 01
www.werkstatt-carla.de

Ortsblatt-Leipzig

Impressum

erapress-medien-agentur

Brandvorwerkstraße 52-54
04275 Leipzig
Telefon: 0341 | 30 692 310
Fax: 0341 | 30 692 311
E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de
Redaktionsleiterin: Elke Rath (V. i. S. d. P.)

Medienberaterin:

- Martina Schnurrbusch
Funk: 0160 | 95 37 79 36
E-Mail: ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de

Druck: LINUS WITTICH Medien KG
Vertrieb: Töpfer Werbung
Telefon: 0341 | 521 55 50

Weitere Ortsblätter:

- Stötteritz, Probstheida, Reudnitz
- Gohlis, Möckern
- Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau
- Schönefeld, Mockau, Thekla
- Connewitz, Südvorstadt
- Lindenau, Plagwitz, Kleinzschocher

Kleinanzeigen auf dem Marktplatz
werden nur im Internet angenommen:
www.ortsblatt-leipzig.de

- Auftrag eingeben, bezahlen und die Rechnung ausdrucken. Für 5 Euro pro Zeile erscheint die Anzeige einmal im Monat in allen Ortsblättern.

- Verschenktes: kostenfrei.

Zusendung von Rechnungen, einschließlich von Belegexemplaren: 1,90 Euro.

Für Druckfehler und deren Folgen wird keine Haftung übernommen. Ebenso für unangeforderte Manuskripte, Leserbriefe und -fotos. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen offen.

Anzeigenschluss

14. Februar 2020

Jobsuche

Wir suchen für unser Zustellteam der Ortsblätter zuverlässige Austräger in Ihrem Stadtteil

- Bevorzugt - Bewerber ab 50 Jahre
- gern mit PKW (Kilometergeld)
- Steuerfreier Hinzuverdienst bei Rentnern & Arbeitslosen



Bitte wenden Sie sich an Herrn Töpfer direkt. Tel.: 0341 | 521 55 50 • 0177 - 251 89 43 • sven.toepfer@t-online.de

Dienstleistung

Unterstützung für Senioren und jüngere Hilfesuchende **Angelika Kaschta**: Erledigungen im Haushalt/Alltag, ☎ 0341/4 41 74 43 o. 0171/9 00 44 10

Ihr **Handwerker für alle Fälle** übern. Entrümpelung, Beräumung, Haushaltsauflg., Garten-, Keller-, Garageberäumung, a. kl. Dinge + Eilig, Hausmeisterservice, Haus- & Gartenarb. (Heckenschnitt, Rasen, Laub) Reparatur/Renovierung, auf Anfrage ☎ 0341/2288351

Fachgerechte Baumpflege, Baumfällung & Obstbaumschnitt mittels Seilkletter- und Ablasstechnik auch auf engstem Raum. Baumkontrolle, Rodung, Heckenpflege, Wurzelstockfräsen, Schnittgutentsorgung und kamingerechte Verarbeitung. !Kostenfreie Besichtigung und Angebotserstellung! Telefon: 01578 / 0655746 Email: info@pro-altura.de Fa. Pro Altura 04229 Leipzig Inh. H. Proft

Immobilien

Wir suchen für eine Apothekerfamilie ein Grundstück oder Haus egal in welchem Zustand! Bitte alles anbieten! (Für Eigentümer kostenfrei) Immob. Walther Tel. 0341/9188518 www.immobilien-walther-leipzig.de

Suche kleines Ladenlokal in Stötteritz. Angebote bitte unter 034297-40512

Sonstiges

SB Waschsalon SnowBall an der Uniklinik Leipzig in der Friedrichstr. 13 | Waschen & Trocknen bis zu 15 kg in einer Trommel | Mo.-Sa. 6-22 Uhr | www.waschsalon-leipzig-365.de

Ehemalige Mitarbeiter der Firma Maschinen- und Werkzeugbau Leipzig gesucht! Im Rahmen einer technisch-historischen Recherche suchen wir ehemalige Mitarbeiter der MWL in Plagwitz oder Menschen, die ehemalige Mitarbeiter kennen. Kontaktaufnahme unter 0341/22540059

Ankauf

Kaufe alte **WEIßWÄSCHE, NÄHUTENSILIEN**, Modeschmuck, Besteck, Hausrat, Bücher, Uhren, Möbel, Spielzeug. Kobler 0341 4114422

Verkauf

Gepflegten Kleingarten, 250 m², im Gartenverein Stünz, Mölkauer-Weg (VB), Steinlaube, überdachte Terrasse, Wasser- u. E.-Anschluss, Telefon: 015776784271

Musikunterricht

proAkteur.de - Fachunterricht Tasteninstrumente ab 4 Jahre; SchülerBANDe. Tel. 0341.2327326

Gitarre/Keyboard, Tel: 0341 41 34 366 - www.musikunterricht-franke.de

www.ortsblatt-leipzig.de

Nagelmodellage & Maniküre

Opalstraße 21
Lpz. Engelsdorf
Tel. 0341/33 74 288
www.estetica-lounge.de

Estetica
BODY & HAIRLESS LOUNGE



www.ortsblatt-leipzig.de



Andreas Arnhold

Automobile

Riesaer Straße 2

04328 Leipzig

Tel. 0341/2 51 93 70

Fax 0341/2 51 90 08

- KFZ-Meisterwerkstatt
- Reifendienst/HU und AU
- Gebrauchtwagen An- und Verkauf
- 3D-Achsvermessung

AKA GbR

Seniorenbetreuung & Pflegedienst

Ahornstr. 8 · 04329 Leipzig · Tel. 2 27 31 14

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Wir bieten an:

- Altenpflege
- Krankenpflege
- Verhinderungs- und Urlaubspflege
- 24 Stunden Rufbereitschaft
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsbesuch - Alle Kassen -



VOLKSSOLIDARITÄT
Leipziger Land / Muldental e.V.

Miteinander — Füreinander

Tagespflege Engelsdorf „An der Platane“/
Sozialstation Engelsdorf – Mölkau

Sylke Prüfer

Einrichtungsleiterin/Pflegedienstleiterin

Hugo-Aurig-Str. 7b • 04319 Leipzig

E-Mail: tp-engelsdorf@vs-leipzigerland-mtl.desst-engelsdorf@vs-leipzigerland-mtl.de

Mobil: 0151 12634 142

HOLZMONTAGEN SVEN UHER

- Lieferung und Montage von Türen und Fenstern
- Lieferung und Montage von Vordächern
- Dichtheitsprüfung mit neuester Ultraschalltechnik
- Abdichtung von Fenstern und Türen, auch nachträglich
- Einstellarbeiten und Mangelbeseitigung an Fenstern, Türen und Möbeln aller Art
- Küchenmontage

Weigeliestraße 10, 04329 Leipzig

Tel.: 0341/2710812 Mobil: 0171/8411724

Fax: 0341/2710813 Holzmontagen.Uher@gmx.de

Blutspenden und Sport treiben – eine gute Kombination

Im Frühjahr setzen viele Menschen gute Vorsätze in die Tat um. Dazu gehört es oftmals, sich durch regelmäßiges Sporttreiben fit zu halten.

Bei Blutspendern taucht dabei häufig die Frage auf, ob sich Sport und das Blutspenden miteinander vereinbaren lassen?



Die Antwort lautet „ja“, beides zusammen ist eine gute Kombination. Gerade wer sportlich aktiv lebt, erfüllt meist die gesundheitlichen Voraussetzungen dafür, eine Blutspende leisten zu können und verträgt diese auch sehr gut. Der kurze Gesundheitscheck, der mit jeder DRK-Blutspende durchgeführt wird, stellt außerdem gerade auch für Sportbegeisterte eine interessante Serviceleistung dar. Denn vor jeder Blutspende stehen die Messung des Blutdrucks, der Körpertemperatur und die Ermittlung des Hämoglobinswertes im Blut. Das entnommene Blut wird darüber hinaus auf bestimmte Infektionserreger untersucht, sowie bei Erstspendern die Blutgruppe bestimmt.

Auch sportlich besonders aktive Blutspenderinnen und -spender sollten darauf achten, dem Körper direkt nach der Spende eine Ruhephase zu gönnen und am selben Tag keine sportlichen Höchstleistungen mehr anzustreben. Dann verhält es sich nach einer Blutspende wie nach einer idealen Trainingseinheit: sie gibt dem Spender ein gutes Gefühl, denn er hilft mit seinem Einsatz kranken oder schwer verletzten Patienten.

Alle DRK-Blutspendetermine finden Sie unter www.blutspende.de (bitte das entsprechende Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos). Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

Möglichkeiten zum Blutspenden im März 2020 in Leipzig beste-

hen: am Mittwoch, den 11. März, von 16 bis 19 Uhr in der Oberschule Mölkau, Schulstraße 6

Das DRK-Blutspendezentrum Leipzig lädt Sie zur Blut- und Plasmaspende in die Prager Straße 13, 04103 Leipzig (Haltestelle – Gutenberg Platz / Straßenbahnlinie 12/15) ein. Für Ihre Plasmaspende haben wir täglich zu folgenden Zeiten für Sie geöffnet:

Öffnungszeiten:

Mo: 08.00–14.00 Uhr
Di: 13.00–18.30 Uhr

Mi: 13.00–18.30 Uhr
Do: 13.00–18.30 Uhr
Fr: 08.00–13.00 Uhr



Bitte vereinbaren Sie vorab einen Termin unter der Telefonnummer 0341 | 25354410, vor Ort oder im Internet unter www.blutspende.de

Für den erhöhten Zeitaufwand einer Plasmaspende wird nach § 10 Transfusionsgesetz eine Aufwandsentschädigung gewährt.

KinoKino

KinoKino heißt es am Donnerstag, 13. Februar 2020, 14.30 Uhr bei den Aktiven Senioren in der Studiobühne. „Cinema miteinander“ zeigt eine preisgekrönte, Oskar-nominierte schwedische Komödie von trocken-schwarzem Humor. Komm + schau selbst.

Ort: ASL-Sport- und Begegnungszentrum Döllingstraße 31. Eintritt 4 EUR.

Bitte anmelden:

Telefon: 0341 | 2521451

Anzeige

Hyundai Jubiläums-Highlights bei Auto Freydank



Hyundai i10 FL 1.0 M/T Trend

49 kW (67 PS)

EZ: 04/19 Laufleistung: 500 km
☒ Sitzheizung vorne + beheizbares Lenkrad
☒ LED Tagfahrlicht und Nebelscheinwerfer
☒ Elektrisch beheizbare Außenspiegel

Monatlich finanzieren

ab **115,- EUR¹**

Jubiläumspreis 10.999,- EUR

Kraftstoffverbrauch*: innerorts 6,4 l/100 km; außerorts 4,4 l/100 km; komb. 5,1 l/100 km; CO₂-Emission komb. 117 g/km; Effizienzklasse D.

Hyundai i30 5-Türer 1.4 M/T Trend mit Navi-Paket

73 kW (100 PS)

EZ: 04/19 Laufleistung: 4.500 km
☒ City-Notbremsassistent (bis 75 km/h)
☒ Einparkhilfe hinten
☒ Radio-Navisystem mit DAB+

Monatlich finanzieren

ab **150,- EUR²**

Jubiläumspreis 18.499,- EUR

Kraftstoffverbrauch*: innerorts 7,9 l/100 km; außerorts 5,2 l/100 km; komb. 6,2 l/100 km; CO₂-Emission komb. 143 g/km; Effizienzklasse D.

Hyundai KONA 1.0 T-GDI M/T Trend mit Navi-Paket

88 kW (120 PS)

EZ: 06/18 Laufleistung: 3.500 km
☒ KRELL Premium Soundsystem
☒ Einparkhilfe hinten, Rückfahrkamera
☒ Voll-LED-Scheinwerfer

Monatlich finanzieren

ab **150,- EUR³**

Jubiläumspreis 18.999,- EUR

Kraftstoffverbrauch*: innerorts 6,7 l/100 km; außerorts 5,0 l/100 km; komb. 5,7 l/100 km; CO₂-Emission komb. 129 g/km; Effizienzklasse C.

Jetzt Probefahrt vereinbaren! www.auto-freydank.de/probefahrt



Auto Freydank GmbH & Co. KG
www.auto-freydank.de

Geithainer Str. 58 · 04328 Leipzig · (0341) 65 99 - 30
Am Osthang 15 · 04178 Leipzig · (0341) 94 52 - 154

Ein unverbindliches Finanzierungsangebot der Bank Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe GmbH, Nedderfeld 95, 22529 Hamburg, Bonität vorausgesetzt. Preise inkl. 19% MwSt und Überführungskosten. Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen.

Finanzierungsangebot	Nettodarlehensbetrag	Anzahlung	Laufzeit	Mtl. Raten à	Schlussrate	Gesamtbetrag	eff. Jahreszins	Sollzins p.a.
¹ Hyundai i10 1.0 M/T Trend 49 kW (67 PS)	9.945,00 EUR	1.054,00 EUR	48 M	115,00 EUR	5.499,50 EUR	11.019,50 EUR	3,49 %	3,44 %
² Hyundai i30 1.4 M/T Trend 73 kW (101 PS)	14.781,76 EUR	3.717,24 EUR	48 M	150,00 EUR	9.249,50 EUR	16.499,50 EUR	3,49 %	3,44 %
³ Hyundai KONA 1.0 T-GDI M/T Trend 88 kW (140 PS)	14.999,71 EUR	3.999,29 EUR	48 M	150,00 EUR	9.499,50 EUR	16.699,50 EUR	3,49 %	3,44 %

* Nach WLTP-Verfahren ermittelt, in NEFZ-Werte umgerechnet



* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

Danke für die vielen Spenden – damit konnten wir wieder Freude machen und Leid lindern

Kurz vor Weihnachten waren wir, Michael Eichhorn, Max Schöpe und Ralph Rüdiger, wieder in den Ländern Albanien und Kosovo, um den Ärmsten dieser Region, vor allem Kinder, Geld- und Sachspenden zu übergeben.

Im Slum von FusheKosovo (nahe Pristina) verteilten wir an 70 Familien Brennholz, damit sie den kalten Winter bewältigen können. Gegenüber dem Vorjahr konnten wir acht Familien mehr mit Brennholz versorgen.

Mit dem Spendengeld konnten wir auch Lebensmittel, einschließlich Süßigkeiten für die Kinder, kaufen.

Bei einem von uns organisierten Grillnachmittag in der Siedlung verteilten wir Sachspenden an die Notdürftigen. Gespendete Winterschuhe, Jacken, Kindersachen, Spielzeug, Süßigkeiten etc. waren auf Grund des großen Ansturms in weniger als eine Stunde vergriffen. Uns tat es nach dieser Aktion richtig weh, dass unser Transporter nicht genügend Sachspenden mitnehmen konnte.

Auch das Mädchen Medina (Foto) hat uns wieder mit großer Freude empfangen. Durch die lebensnotwendige Operation, die mit Hilfe von vielen Leipziger Spendern im Sommer 2017 ermöglicht werden konnte, geht es ihr gesundheitlich gut. Viele Bewohner in Fushe Kosovo sind uns heute noch dafür sehr dankbar. Bei unse-

rem Aufenthalt in Fushe Kosovo führten wir ein Gespräch mit der Hilfsorganisation „SOS Kinderdorf Kosovo“, um die Spendenverteilung von unserem Vereinspartner „Familien in Not e. V.“ aus Gütersloh zu koordinieren. Dieser wird Anfang Januar die Sachspenden, die im Oktober in Leipzig verladen worden sind, an die Notdürftigen in Fushe Kosovo verteilen.

Am 22. Dezember 2019 fuhren wir nach Albanien. Gleich nach der Ankunft besuchten wir eine vom letzten Erdbeben betroffene Region in der Nähe des Kinderheims „Reze Dielli“. Einer Familie übergaben wir mit dem Leiter von Swiss Foundation for Innovation für Albanien, Christian Vögeli und dem Bürgermeister neben Sachgeschenken eine Geldspende von 100 Euro, damit die Familie in Zelten überwintern kann.

Wir überreichten an die „Erdbeben Kinder-Nothilfe“ einen Spendenscheck in Höhe von 2500 Euro. Dieses Geld ist für die kinderreichen Familien gedacht, die in den letzten Wochen nicht im Medienrummel (wie z. B. in Durres) gestanden haben und somit nicht in den Genuß der internati-

onalen Hilfe gekommen sind.

Im Kinderzentrum „Reze Dielli“ wurden wir wieder von den Kindern mit einem liebevollen Kulturprogramm empfangen. Danach übergaben wir einen Spendenscheck von 5500 Euro. Mit diesem Geld können weiterhin Freizeitmöglichkeiten und Therapien für Waisenkinder bzw. Kinder, die aus den ärmsten familiären Verhältnissen kommen, finanziert werden. Des Weiteren wird das Geld benötigt, um die Kinder in die Paten- bzw. ihre eige-



nen Familien zu integrieren.

Auf Grund der Spenden konnten wir jedem Kind ein Weihnachtspäckchen, Spielzeug und Süßigkeiten überreichen, worüber sie sich sehr gefreut haben.

Die Kinder bedankten sich bei uns ganz herzlich für die jahrelange Unterstützung, welche ihre Entwicklung nach ihren Aussagen positiv beeinflusst hat.

Des Weiteren nahmen wir einen Teekoffer aus Delvina in Empfang. Die Erlöse aus dem Verkauf von den Bauern in Südalbanien angebauten Bergtee in Leipzig gehen an das Mädcheninternat in Delvina.

Wir danken allen Sach- und Geldspendern, die mitgeholfen haben, das Leid der Menschen, vor allem der Kinder, etwas zu mildern.

Besonders strahlende Kinderaugen machten uns den Stress erträglicher. In einigen Situationen hatten wir die Mühe, unsere Tränen zu unterdrücken.

Es konnten in den letzten Monaten insgesamt 23 550 Euro an Spenden eingesammelt werden. Der Rest des verbliebenen Geldes soll vor allem für die medizinische Versorgung in Fushe Kosovo und für die Verlängerung der Kooperation mit dem SOS Kinderdorf Kosovo verwendet werden.

Selbstverständlich wurden die Kosten für den Transport und die Übernachtungen von uns selbst privat finanziert.



Anzeigen

BESTATTUNGEN KRIEGLSTEIN

Tag- und Nachtservice
Tel.: 0341-3 52 39 98

Mobiler Dienst

☎ 0176-99 92 81 04

Goldsternstr. 41 · 04329 Leipzig-Paunsdorf
E-Mail: bestattungen-krieglstein@web.de

· Vorsorgeberatung · auf Wunsch Hausbesuch



Bestattungen Lunkenbein



04129 Leipzig

Delitzscher Straße 71

Tel. Tag und Nacht 0341/91 92 80

Zeit 1918 im Dienst am Menschen



BESTATTUNGSHAUS

hänsel

Inh. Thomas Hänsel - Fachgeprüfter Bestatter

Leipzig - Auguste-Schulze-Str. 2a - Tel. 034297/40399

Borsdorf - Leipziger Str. 38 - Tel. 034291/32103

Taucha - Rudolf-Winkelmann-Str. 5 - Tel. 034298/68376

Ständige Bereitschaft Tag & Nacht
www.BestattungshausHaensel.de

Arbeit mit Herz und Zukunftsperspektive

PR

Neue Job-Perspektiven auch für Seiteneinsteiger

Die Pflegebranche hat häufig mit Vorurteilen zu kämpfen. Die Arbeit in der Pflege, Abläufe, Einstiegsmöglichkeiten und Gehälter werden meist völlig falsch wahrgenommen. Die Realität sieht allerdings anders aus: Ein Einstieg in diesen Bereich bietet vielfältige, krisensichere Zukunftsperspektiven und überdurchschnittliche Gehälter. Auch ohne Erfahrung oder mit berufsfremder Ausbildung lässt sich gerade jetzt in der Pflege Karriere machen.

Ein Job in der Pflegebranche zählt zu den krisensichersten Arbeitsplätzen. Viele junge Schulabgänger haben die vielseitigen Möglichkeiten der Pflegebranche bereits erkannt und streben eine Ausbildung in diesem Bereich an. Aber auch Quereinsteigern bietet beispielsweise die Altenpflege eine gut bezahlte Berufsspektrum, vielfältige Zukunftsperspektiven und abwechslungsreiche Tätigkeiten an. „Bei uns kann man auch als Seiteneinsteiger und altersunabhängig Karriere machen“, weiß Uta Grohmann, Einrichtungsleiterin der Alloheim Senioren-Residenz „Seniorenzentrum Althen“ in Leipzig-Althen „schon in naher Zukunft fehlen in Deutschland rund 130.000 Pflegekräfte (Quelle: Wissenschaftliches Institut der AOK / Wido). Menschen, die in einer Pflegeeinrichtung arbeiten möchten, sind begehrte und werden wirklich sehr gut bezahlt.“ Dazu muss man auch keine ausgebildete Pflegefachkraft sein. Ohne vorherige Ausbildung oder Erfahrung kann man beispielsweise als „Pflegehelfer“ arbeiten und die Fachkräfte in den Einrichtungen unterstützen.

„In unserer Seniorenresidenz sind alle Quereinsteiger willkommen, die Empathie und Teamfähigkeit besitzen“, sagt Uta Grohmann, „bei uns steht der Mensch im Vordergrund. Wer Freude am Arbeiten mit Senioren hat und unseren Bewohnern zu noch mehr Lebensqualität verhilft, kann es bei uns weit bringen.“

Für einen Einstieg in die Pflegebranche, auch ohne Ausbildung, gibt es dabei gleich mehrere Möglichkeiten. „Prinzipiell raten wir jedem zunächst zu einem Schnupperpraktikum“, beschreibt Uta Grohmann den Einstieg, „so stellt man schnell fest, ob man hier seine Berufung gefunden und Spaß an der Tätigkeit hat. Danach kann man direkt in eine Festanstellung starten oder aber auch eine ein- bis zweijährige Ausbildung bei uns



absolvieren. Ob man schon länger arbeitssuchend ist, nach einer längeren Pause den Wiedereinstieg sucht oder als Neuorientierung im fortgeschrittenen Alter durchstarten möchte, spielt keine Rolle. Bei uns zählt nicht die Mathe-Note im Abschlusszeugnis oder ein lückenloser Lebenslauf – bei uns zählt der Mensch.“

Wer nach seinem Einstieg gerne mehr fachliche Qualifikation erwerben möchte, kann auch an internen Weiterbildungen teilnehmen. „Wir kümmern uns um unsere Mitarbeiter“, bekräftigt die Einrichtungsleitung, „daher unterstützen wir aktiv den Wunsch

nach Fortbildung, ohne dass man finanzielle Einbußen befürchten muß.“

Bewerben können sich Interessierte jederzeit. „Die beste Bewerbungsmappe ist der Bewerber selbst“, sagt Uta Grohmann, einfach vorbeikommen und zeigen, dass man ins Team passt. Und wer nicht in der Pflege direkt arbeiten möchte, sondern zum Beispiel im Küchenteam, der Verwaltung oder in der Technik: Auch da gibt es viele Möglichkeiten.“



Seniorenzentrum Althen
Saxoniastraße 32
www.alloheim.de

Wir basteln für den Frühling – Workshop

Die Aktiven Senioren Leipzig laden für Do, 27. Februar, 12.30 Uhr, zum Workshop Frühlings-Basteln ein. Frühlingsbeginn, Ostern und Frauentag sind mögliche Themen. Das eine oder andere Dekostück findet vielleicht ein Plätzchen bei der für Mittwoch, den 11. März 2020, geplanten Frauentagveranstaltung! Wer Spaß beim Basteln hat oder sogar eigene Ideen mitbringen kann, der sollte sich rasch anmelden unter: Offener Seniorentreff Sport- und Begegnungszentrum Döllingstraße 31. Unkosten: 3 EUR zzgl. evtl. Materialkosten. Telefon: 0341 | 2521451.

Anzeigen



Engelsdorfer Str. 57 · 04316 Leipzig-Mölkau
Tel. 0341/256 490 90 · E-Mail: info@ergotherapie-jessel.de
www.ergotherapie-jessel.de

**Individuelle und qualifizierte
Beratung und Behandlung
in den Bereichen:**

**Pädiatrie • Geriatrie • Neurologie
Psychiatrie • Orthopädie/Chirurgie
Präventionskurse**

• **Sprach-,
Stimm-,
Sprech-,**



• **Schluck-
störungen**

LOGOPÄDISCHE PRAXEN SANDRA KÖPPIG

Zentrale Rufnummer: 0341/253 68 72 (ganztägig erreichbar)

Unsere Praxen:

Am Vorwerk 15 • Paunsdorf Wurzner Str. 154a • Sellerhausen
Gorkistr. 97 • Schönefeld

www.logopaedische-praxis-koepfig.de

Hermann Richter

Orthopädie-Schuhtechnik
Inh. Jens Richter



Clara-Wieck-Str. 2a · 04347 Leipzig

☎ 2 31 30 13

Alle Kassen und Behörden

• **Orthopädische Maßschuhe • Einlagen
• Schuhzurichtungen • Innenschuhe • Orthesen
• Kompressionsstrümpfe • Maßschuhe • Reparatur
• Hausbesuche • Diabetesversorgung
• Fußdruckmessung**

www.orthopaedie-schuhtechnik-richter.de

Seit 50 Jahren im Dienste unserer Patienten

Straßenbahn Linie 1, Buslinie 70 u. 90 + 70E · www.orthopaedie-schuhtechnik-richter.de

Mo: 9-12 u. 14-18 Uhr • Di: 9-12 u. 14-17 Uhr • Mi: 9-12 u. 14-15.30 Uhr
Do: 9-12 u. 14-18 Uhr • Fr: 9-12 Uhr (und nach Vereinbarung)

Kalender- geschichten

Das der Zufall im Leben eine wichtige Rolle spielt, erfuhr auch Henriette Goldschmidt, nachdem sie 1859 nach Leipzig gekommen war. Auf dem Weg

Gründerin der ersten Hochschule für Frauen

durch die Stadt kam sie in der Nähe der Weststraße an ein Haus, dessen Parterre die Inschrift „Kindergarten“ trug. Zwar hatte sie in Gesprächen bereits von Kindergärten und Fröbelschen Beschäftigungen gehört, ohne aber der Sache besondere Aufmerksamkeit zu schenken. „Doch blieb ich einen Augenblick vor dem Hause stehen, klingelte und stieg einige Stufen hinunter in einen kellerartigen Raum. Denn wo hätte damals ein Kindergarten anders ein Lokal finden können als in einem irgendwie ungehörigen Raum?“ Eine junge Frau trat Henriette Goldschmidt entgegen, und da die Kinder noch nicht da waren, hatte die Kindergärtnerin Zeit, ihr die Fröbelschen Beschäftigungsmittel zu zeigen. „Sehr erstaunt sah ich sie an, ich fühlte, hier ist ein Plan, ein System, eine Methode!“ Goldschmidt besorgte sich Fröbels Schriften aus der Universitätsbibliothek, begann, sich intensiv mit dessen Ideen zu beschäftigen, war begeistert vom Ziel einer allseitigen harmonischen Bildung und Erziehung der Kinder im Vorschulalter. Unter dem Eindruck dieser Ideen gründete Goldschmidt am 10. Dezember 1871 den „Verein für Familien-

und Volkserziehung“ und im Herbst 1872 einen Volkskindergarten in der Querstraße.

Henriette Goldschmidt, die am 23. November 1825 in Krotoschin geboren wurde und nach ihrer Heirat mit dem Rabbiner Dr. Abraham Meier Goldschmidt zunächst nach Warschau und dann nach Leipzig zog, kam bei den regelmäßigen Tischrunden in ihrem Hause mit bekannten Persönlichkeiten in Kontakt. Der Naturforscher und Schriftsteller Emil Adolf Roßmäßler, wie sie ein begeisterter Verfechter der Idee vorschulischer Erziehung, beeinflusste sie sehr. Entscheidend für ihre Tätigkeit aber war die Bekanntschaft mit den Frauenrechtlerinnen Louise Otto-Peters und Auguste Schmidt, mit denen sie am 16. Oktober 1865 den Allgemeinen Deutschen Frauenverein gegründet hatte. Obwohl Henriette Goldschmidt keine abgeschlossene Ausbildung besaß, wagte sie sich mit Vorträgen an die Öffentlichkeit, reiste dazu durch ganz Deutschland und publizierte. 1878 gründete sie ein „Lyzeum für Damen“, 1889 erwarb der Verein mit Hilfe erheblicher Spenden das Haus in der Weststraße 16. 1911 schließlich konnte Henriette Goldschmidt dank einer Stiftung des Verlegers Henri Hin-



Das 1889 erworbene Vereinshaus Weststraße (heute Friedrich-Ebert-Straße), seit 1920 Henriette-Goldschmidt-Haus, 2000 unter Bürgerprotesten abgebrochen.

Abb. Autorenarchiv

richsen die Hochschule für Frauen eröffnen, die nach ihrem Tod am 30. Januar 1920 von der Stadt übernommen und in ein Sozialpädagogisches Frauenseminar umgewandelt wurde. Heute befindet sich hier das berufliche Schulzentrum „Henriette-Goldschmidt-Schule“.

Dagmar Schäfer

Im Reich der Orchideen

PR

Orchideenschau im Botanischen Garten

Zu Beginn der neuen Saison entführt der Botanische Garten Besucherinnen und Besucher ins Reich der Orchideen.

Vom 22. Februar bis 1. März 2020 können die farbenfrohen Blütenwunder in Dschungelatmosphäre täglich von 10 bis 18 Uhr bestaunt werden. Tausende Orchideen, vor allem außergewöhnliche Züchtungen und Hybriden mit dem Schwerpunkt Mittel- und Südamerika, die nicht in jedem Baumarkt zu finden sind, werden in den tropischen Gewächshäusern so kunstvoll präsentiert, als wenn sie schon lange dort wachsen würden.

Für die Besucherinnen und Besucher, die das Erlebnis der Pflanzen gewissermaßen mit nach Hause tragen wollen, ist gesorgt: vier renommierte Orchideengärtnereien bieten Pflanzen zum Verkauf an und geben kompetente Informationen und Pflegetipps.

Mit von der Partie sind:

- die Gärtnereien Orchideengarten Marei Karge (<http://www.orchideengarten.de/>),
- die Großbräscher Orchideen (<http://www.orchideenwloclarczyk.de/shop/catalog/index.php>),
- die Gärtnerei Lehardt ([http://www.orchideen-](http://www.orchideen-lehardt.de/)

[lehardt.de/](http://www.orchideen-lehardt.de/)) und

- POM Orchids aus Taiwan (<http://www.yihcheng.com/>)

Übrigens, wer will, kann dort auch gesuchte Pflanzen vorbestellen.

Für interessierte Orchideenfreunde wird jeden Abend (vom 22. bis zum 29.02.2020) um 18 Uhr eine Abendführung durch die Schau angeboten. Eine Anmeldung dafür ist ab 01. Februar möglich.

Außerdem lädt der Orchideengärtner des Botanischen Gartens, Thomas Grun, im Anschluss an die Orchideenschau am 14. März zu einem Workshop ein, bei denen er Tipps zur erfolgreichen Orchideenkultur gibt.

Die Orchideenschau im Botanischen Garten lädt vom 22. Februar bis zum 01. März 2020 täglich von 10 bis 18 Uhr zum Entdecken und Staunen ein. Eine Abendführung wird täglich (vom 22.-29.02.) um 18 Uhr auf Anmeldung



angeboten. Der Eintritt beträgt 5 Euro, Ermäßigungsberechtigte zahlen 4 Euro, eine Familienkarte wird für 13 Euro angeboten.



Anmeldungen und weitere Informationen: Cindy Limberg
Telefon: 0341 | 9736850
verein-bg@uni-leipzig.de
Linnéstraße 1

Neue Gesichter und Ideen für das Quartiersmanagement Paunsdorf

Das Team des Quartiersmanagements Paunsdorf hat zum 01. Januar 2020 gewechselt. Oliver Wolf und Kevin Hermann werden sich bis Ende 2021 um die Bedarfe und Probleme des Stadtteils kümmern. Für die Anwohner im Fördergebiet Soziale Stadt Paunsdorf hingegen wird sich nichts ändern. Im Gegenteil. Sie sollen noch stärker als bislang eingebunden werden, ihre eigenen Wünsche und Vorstellungen einbringen, um das Quartier Alt- und Neu-Paunsdorf l(i)ebenswerter zu machen. Auch der Standort des Büros bleibt in der Platanenstraße 11, ab dem 01. Februar 2020 ist es wieder besetzt.

„Wir möchten uns zu allererst bei Luise Kneipel bedanken, die großartige Arbeit für Paunsdorf und die Paunsdorfer Akteure*innen und Bürger*innen geleistet hat. Wir möchten diese Arbeit weiterführen und ausbauen, wünschen uns weiterhin viel Engagement der Bürger*innen für ihren Stadtteil und wollen sie dabei mit Rat und Tat unterstützen“, sagt Oliver Wolf. Beide Akteure konnten bereits an anderen Orten Erfahrungen im Quartiersmanagement sammeln und können dieses Wissen jetzt am neuen Standort gewinnbringend für die Bürger*innen anwenden.

Gespräche mit den Akteuren*innen im Stadtteil finden bereits statt, es wird aber noch einige Tage dauern, bis das Quartiersmanagement mit allen gesprochen hat.

Das Quartiersmanagement fungiert in erster Linie als „Sprachrohr“ der Bewohnerschaft. Es hilft, reale oder von den Bürgern wahrgenommene Nachteile und konkrete Defizite aufzudecken, aber auch, Bedürfnisse und neue Ideen zu artikulieren, es eröffnet damit die Chance, aufzuklären und gewünschte Kurskorrekturen an bereits festgelegten Erneuerungsschritten vornehmen zu können.

Das Quartiersmanagement ist eine unabhängige, intermediäre Institution und ein Bindeglied zwischen Kommune, Wohnungsunternehmen, weiteren Entscheidungsträgern und der Bürgerschaft.

„Durch Stärkung und Vernetzung von vorhandenen und neuen Einrichtungen, Beschäftigungs- und Versorgungsinfrastrukturen zielen wir auf die langfristige Verbesserung für das Fördergebiet Soziale Stadt Paunsdorf ab“, sagt Kevin Hermann. „Wir sind uns der Verantwortung bewusst und freuen uns auf die neuen Aufgaben in Paunsdorf“, ergänzt Herr Wolf.



Kevin Hermann und Oliver Wolf vom Quartiersmanagement Paunsdorf.
Foto: Quartiersmanagement



Kontakt:
Quartiersmanagement
Paunsdorf • Platanenstraße 11
04329 Leipzig
Telefon: 0341 | 27 10 71 51
0176 | 75 829 353
E-Mail:
oliver.wolf@leipzig-paunsdorf.de

Gemeinsame Sprechstunde ...
... von Bürgerpolizist und Ordnungsamt:

Jeden 2. Dienstag im Monat bieten der Paunsdorfer Bürgerpolizist, Herr Chemnitz, und Herr Holitschke vom Ordnungsamt von 12 bis 14 Uhr eine Sprechstunde im Büro des Quartiersmanagements (Platanenstraße 11) an. Beide sind Ansprechpartner rund um die Themen Ordnung und Sicherheit. Die nächste Sprechstunde findet am Di, 11. Februar, statt.

OB-Bürgersprechstunde

Oberbürgermeister Burkhard Jung möchte sich vor Ort über Entwicklungen und Probleme sowie über die Anliegen und Lösungsvorschläge der Bürgerinnen und Bürger im Ortsteil Paunsdorf informieren. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen. Nutzen Sie diese Möglichkeit für den Dialog mit dem Oberbürgermeister.

i Di, 28. Januar, 17 Uhr,
Jugend- und Altenhilfsverein e. V., Goldsternstr. 9

Familienzentrum Paunsdorf

Mo, 10. Februar, 10–12 Uhr:
Konversationscafé mit Ulrike
Jeden Mo, Di, Do: Themen die euch bewegen und praktisches Üben der deutschen Sprache, mit Kinderbetreuung, kostenfrei.

Di, 11. Februar, 16–18 Uhr:
Anonyme Beratung für Eltern und Jugendliche mit Wegweiser e.V.
Kostenlos! Anmeldungen bitte telefonisch in der Beratungsstelle

des Wegweiser e. V.
Telefon: 034206 | 53756.

Di, 18. Februar, 9–10 Uhr:
Hebammensprechstunde
Jeden Dienstag: Kostenfreie Hebammensprechstunde mit Susanne Hartel.
Anmeldung bitte unter Angabe der vollständigen Adresse sowie Rückrufnummer per Email an susanne.hartel@web.de.

Di, 18. Februar, 15–18 Uhr:
Bunter Familiennachmittag
Mit vielfältigen Angeboten für Familien mit Kindern bis zum Schulanfang. Das aktuelle Programm findet Ihr auf der Web- bzw. Facebook-Seite des Familienzentrums. Ohne Anmeldung – einfach vorbeikommen!

i Familienzentrum Paunsdorf
Wiesenstraße 20
Telefon: 0341 | 2334678

Werbung vor Ort – in Ihrem Ortsblatt!

Anzeigen, Gestaltung, PR-Beratung: 0341 | 30 692 310

www.ortsblatt-leipzig.de

Casting für kleine Eleven

Sie suchen eine professionelle Ballettschule für Ihr Kind oder Ihren Jugendliche/n?

Die Ballettschule Leipzig-Paunsdorf nimmt im Januar und Februar 2020 wieder interessierte Kinder und Jugendliche im Alter von 4-16 Jahren auf.

Bewerbungen für Voranmeldungen zu Castings für eine Aufnahme in die Ballettschule Leipzig/Paunsdorf, werden ausschließlich telefonisch, über das Sekretariat entgegen genommen.

i Telefon: 0341 | 2512277
Mobil: 0151 | 53508621

E-Mail:

karin.Toennessen@web.de

Der Unterricht bei einer Aufnahme, findet in den Ballettsälen der Sachsen Therme, Leipzig Schongauer Straße 19 statt.

Bühnentanztheater, Compagnie de Ballet, prof. Ballettschule, Ausbil-



dung Tanzakademie / Gastspiele
Künstlerische Gesamtleitung:
Choreografin, Ballett- und Tanzpädagogin, Regie und Management:
Karin Tönnessen

Verkauf des Winterferienpasses 2020 startet

FamilienSpieleFest an neuem Ort

In den Winterferien wartet mit dem 35. Winterferienpass ein spannendes und vielfältiges Ferienprogramm darauf, von den Schülerinnen und Schüler entdeckt zu werden. Die zahlreichen Kooperationspartner des Ferienpasses – Vereine, Verbände, Institutionen und Unternehmen – haben sich wieder eine Vielzahl abwechslungsreicher Angebote ausgedacht und vorbereitet. Die Angebotspalette reicht vom Museums- oder Zoo-Besuch, über Entdeckungstouren und Workshops, bis hin zu einem Kino- oder Schwimmbadbesuch und spannenden Tagesfahrten. Ein Höhepunkt in diesem Winter ist beispielsweise die Tagesfahrt zum Oberholzhaus, wo es auf eine winterliche Entdeckungstour in den Wald geht. Dabei sind alle Veranstaltungsangebote für Ferienpass-Inhaber wie immer ermäßigt oder kostenlos.

Spielpartner finden oder Turniersieger werden. Für die Monopoly-Stadtmeisterschaft kann man sich schon jetzt anmelden unter www.ludothek.de im Bereich Turniere. Daneben gibt es vielfältige Sportangebote, für die es sich empfiehlt, ein Paar Sportschuhe mitzubringen.

Ferienpaß für 5 Euro

Der Ferienpass kostet fünf Euro und ist ab Dienstag, dem 21. Januar, beispielsweise in den LVB-Verkaufsstellen, im Zoo, den Bürgerämtern, den Bibliotheken, im Neuen Rathaus und im Amt für Jugend, Familie und Bildung erhältlich. Die ermäßigten Ferienpässe für Kinder und Jugendliche mit Leipzig-Pass sind ausschließlich in den Bürgerämtern erhältlich.

Freie Fahrt!

Im Pass integriert ist wieder eine Ferienfahrkarte, die zur freien Nutzung aller Straßenbahnen und Busse der LVB sowie der Verkehrsmittel des MDV im Stadtgebiet Leipzig (Tarifzone 110) berechtigt. Die Ferienfahrkarte ermöglicht den Schülerinnen und Schülern, ihre Stadt auf vielfältige Weise neu zu entdecken und gut und sicher zu erreichen.

SpieleFest auf dem Campus

Den Ferienauftakt macht am Sonnabend, dem 8. Februar, von 13 bis 19 Uhr, das 13. FamilienSpieleFest erstmals auf dem Campus Jahnallee (LVB-Haltestelle Sportforum Süd). Hier können Kinder, Jugendliche und ihre Familien alte und neue Spiele entdecken, neue

Volkshochschule ist auf Frühling eingestellt

Für die 1.850 vhs-Kurse im Frühjahr läuft die Anmeldezeit bereits auf vollen Touren. Wichtige Neuuerung: Der Stadtrat hat im Dezember grünes Licht für eine neue Regelung für die Kurs-Ermäßigung gegeben.

Ab sofort gilt: Es wird eine Ermäßigung von 50 Prozent gewährt für Inhaber des Leipzig Passes und ebenso für Kinder, Schülerinnen und Schüler, Auszubildende, Direktstudentinnen und -studenten, Au Pairs, Teilnehmer am Freiwilligen sozialen, ökologischen und europäischen Jahr und für Schwerbehinderte mit einem Grad der Behinderung ab 50 Prozent.

Das Frühjahrssemester beginnt am 24. Februar und endet mit

der dreiwöchigen Sommer-Volkshochschule am 9. August.

Die frisch gedruckten Programmbroschüren liegen in der Geschäftsstelle Löhrrstraße 3-7, in Bürgerämtern, Buchhandlungen, Bibliotheken und auch bei Kooperationspartnern der Volkshochschule zum kostenlosen Mitnehmen aus.

Anmeldemöglichkeiten für die Frühjahrskurse:

www.vhs-leipzig.de, am Anmelde-Telefon 0341 123-6000 (Mo., Di., Do. 10 bis 18 Uhr/Mi. und Fr. 10 bis 16 Uhr) oder zu den Öffnungszeiten in der Löhrrstraße Mo., Di., Do. 10 bis 18 Uhr und Freitag 10 bis 13 Uhr, mittwochs geschlossen.

Anzeige



ALLOHEIM
SCHWORN-RESIDENTEN
Wir dienen Ihrer Lebensqualität.

**JETZT
GEHT'S LOS!**

Um die besten Pflegefachkräfte zu finden, geben wir auch unser Bestes:

- + Flexibilität in Voll- und Teilzeit
- + Top-Gehalt und attraktive Zusatzvergütung: also **3.100 gute Gründe**, sich für Alloheim zu entscheiden
- + Betriebliche Altersvorsorge und Zusatzversicherung
- + Arbeitgeberfinanzierte Aufstiegschancen
- + Entlastendes Qualitätsmanagement

Jetzt gepflegt bewerben:

durchstarten-bei-alloheim.de

leipzig-althen@alloheim.de

facebook.com/AlloheimSE

03 42 91 - 3 75 04

Seniorenzentrum „Althen“
Saxoniastraße 32 · 04319 Leipzig-Althen

Bahnstrecke Leipzig-Chemnitz – Öffentliche Anwohner-Infos

Der Dornröschenschlaf der Schienentrasse Leipzig-Chemnitz ist möglicherweise schneller passé als gedacht. Die Deutsche Bahn (DB) plant hier für rund 110 Millionen Euro Ausbau- und Elektrifizierungsarbeiten. Um solche Großprojekte zügiger starten zu können, brachte Bundesverkehrsminister Andreas Scheuer jetzt eine entsprechende Gesetzesvorlage auf den Weg. Der Bundestag muss noch zustimmen.

Eine stündliche, dabei durchgehende Verbindung zwischen Leipzig und Chemnitz gibt es mit der Linie RE 6 bereits. Es verkehrt dort zudem der „Geithainer“ (RB 113). Dieser Regionalzug mit den knallgelben Türen fährt ausschließlich ab Leipziger Hauptbahnhof bis Geithain und retour. Das soll laut dem zuständigen Zweckverband für den Nahverkehrsraum Leipzig (ZVNL) so bleiben:

Reisende aus Orten wie Mölkau, Holzhausen oder Engelsdorf hätten dann allerdings weiterhin keinen Direktzustieg nach Chemnitz.

Der „Geithainer“ verkehrt stündlich. Reisende wünschen sich neben einer besseren Taktung zu Stoßzeiten zudem einen Waggon mehr. Auch moniert man die leicht zu übersehenden Fahrkarten-Entwerter ausschließlich am Bahnsteig.

Pressesprecherin Nadine Stitterich vom ZVNL erläuterte auf Anfrage:

„Mit der Neuausschreibung dieser Linie zum Dezember 2025 könnten die Taktlücken unter Voraussetzung der Finanzierbarkeit unabhängig vom Streckenausbau geschlossen werden.“ Der Holzhausener Bürger Jörg Wicke (65) erinnert sich an die 60er Jahre: „Meine Eltern setzten mich oft in den Bummelzug von Leipzig nach Karl-Marx-Stadt, dem heutigen



Chemnitz, damit ich meine Oma besuchen konnte. Ich stieg in Holzhausen zu und war in eineinhalb Stunden dort. Damals waren Autos Luxusgüter.“

Was hält der Zweckverband von entsprechen-

den Zwischenstopps der heutigen Linie RE 6? „Weitere Haltepunkte sind nicht geplant, da dies zu Lasten der Reisezeit zwischen Leipzig und Chemnitz ginge und somit deutlich mehr Fahrgäste durch längere Reisezeiten und verpasste Anschlüsse benachteiligt würden als die wenigen Fahrgäste, die aus kleineren Orten nach Chemnitz wollen“, so die Pressestelle.

Es dürfte sich für Reisende aus den „kleineren Orten“ aber doch einiges in die gute Richtung bewegen: „Nach dem fertigen Streckenausbau ergeben sich mit einer möglichen Taktverdichtung des RE6 bessere Anschlüsse in Geithain zwischen RE 6 und RB 113“, heißt es seitens ZVNL.

Text | Fotos: Anke Brod

DB Netze lädt zum Bürgerdialog

Auf der Bahnstrecke zwischen Leipzig und Chemnitz sind umfangreiche Ausbau- und Elektrifizierungsarbeiten geplant.

Am 3. Februar können Interessenten mit den Projektverantwortlichen der DB Netz AG direkt ins Gespräch kommen. Zwischen 16.30 und 19 Uhr sind die Experten der Bahn im ehemaligen Gemeindeamt Mölkau, Engelsdorfer Straße 90 vor Ort.

Weitere Infos gibt es unter:

<https://bauprojekte.deutschebahn.com/p/leipzig-chemnitz> syr

Frühjahrsputz in Mölkau

Wie jedes Jahr naht der Frühling und wie jedes Jahr soll es den Spuren des Winters an den Kragen gehen. Unter dem Motto: „Leipzig putzt sich raus“ ruft die Stadt Leipzig alle Bürgerinnen und Bürger auf, sich an der Reinigungsaktion in der Zeit vom 27. März bis zum 25. April zu beteiligen.

Unter den Telefonnummern 0341 | 1233500/-3505 und 1238888 sowie den E-Mail-Adressen: fruehjahrsputz@leipzig.de, oder Dezernat3@leipzig.de können eigene Vorschläge und Anregungen für Reinigungsaktionen an die Stadtverwaltung übermittelt werden. Ideen für wirksame Aktionen werden von dort entsprechend unterstützt.

Als Koordinator für gemeinsame Aktivitäten auf rings um Mölkau stellt sich der Ortschaftsrat zur Verfügung.

i Ansprechpartner ist der Ortsvorsteher Klaus-Ruprecht Dietze an jedem Donnerstag von 16-17 Uhr zur Bürgersprechstunde im Gemeindeamt Mölkau, Engelsdorfer Straße 88-92
Telefon 0157 | 31 67 41 81
Mail: klaus-ruprecht@kabelmail.de

Anzeigen

10 JAHRE

FRISEUR
am bauernteich

WIR SAGEN DANKE!

Für 10 Jahre Treue und Vertrauen
in unsere Arbeit.

Am **09.03. ab 10.00 Uhr** möchten wir
Sie ganz herzlich zu einer
kleinen Jubiläumsfeier
in unseren Salon einladen!

Ihr Friseur-Am-Bauernteich Team
Am Bauernteich 2-4, 04328 Leipzig
Telefon 0341 - 2 52 12 15

Reparaturservice

STEFFEN JAKOB
HAUSGERÄTE
SERVICE

preiswert - fachgerecht - freundlich

Leipzig / Paunsdorf
Falterstraße 19
Tel: 0341 / 25 16 775

www.Hausgeraete-Jakob.de

- + Reparatur von elektrischen Haushaltsgeräten wie Waschmaschinen, Geschirrspüler, Trockner, Herde, Kühlgeräte usw.
- + Herdanschlüsse
- + Ersatzteile und Zubehör

Vorgestellt: Brigitta Liebelt

PR

Ehrenamtliche Mitarbeiterin des AZURIT Seniorenzentrums Schönefeld

Ich bin verheiratet, habe eine Tochter und einen Enkel und wohne schon seit 50 Jahren in Schönefeld. In meiner beruflichen Laufbahn habe ich immer mit Menschen zu tun gehabt. Dabei hatte ich Gelegenheit, mir viel Menschenkenntnis und Einfühlungsvermögen anzueignen und anzuwenden. Nach 45 Berufsjahren hatte ich die Möglichkeit, Altersrente zu beantragen. Zur selben Zeit wurde mein lang ersehnter erster Enkel geboren. Die Freude war riesig. Ab diesem Zeitpunkt habe ich den Großteil meiner Freizeit ihm gewidmet und versucht einen vielseitig interessierten jungen Menschen aus ihm zu machen. Dies gelang mir mit Hilfe seiner Eltern und meinem Mann. Jetzt muss ich ihn schweren Herzens in das Erwachsenenleben loslassen. Meinen Rat benötigt er nun kaum noch. So wurde mir klar, dass ich mir eine neue Aufgabe suchen möchte.

Durch Zufall lernte ich das AZURIT Seniorenzentrum kennen. Ich war beeindruckt von der schweren und zugleich liebevollen Arbeit des Heimpersonals und der modernen,



geschmackvollen Einrichtung des Hauses. Ich erfuhr, dass hier ehrenamtliche Arbeit gern gesehen ist. Da habe ich mir überlegt, dass ich mich im Seniorenzentrum nützlich machen könnte. Da mich mein Mann in dieser Sache voll unterstützt, komme ich seit Januar 2018 einmal monatlich mit den unterschiedlichsten Themen zu den Bewohnern. Märchen, Tiergeschichten, Geschichten aus Leipzig wurden vorgelesen. Wir haben gemeinsam gebastelt und gesungen. Auch meinen Gedichten, passend

zur Jahreszeit, galt Ihrer Aufmerksamkeit. Viel Freude hat mir die Vorbereitung für zwei Nachmittage zu unserer sächsischen Mundart bereitet. Wie schön können Worte wie „Schdäbbsl, Rahmbuhsche oder vergnorgelt“ klingen. Ich hatte den Eindruck, dass es allen Teilnehmern gefallen hat. Immer habe ich mir die nötige Zeit genommen, mich so gut wie möglich vorzubereiten. Dies hilft auch mir, mich geistig fit zu halten und Neues dazu zu lernen.

Wenn ich den Raum der Zusammenkunft betrete und mich alle erwartungsvoll ansehen, bekomme ich Zweifel, ob ich Ihren Erwartungen gerecht werden kann. Aber, die Bewohner lassen Sie mich wissen, was Sie interessiert!

Ich bin jetzt 77 Jahre alt und fühle mich trotz einiger gesundheitlicher Weh-Wehchen noch jung genug, um noch einige Zeit für die Bewohner da zu sein und gemeinsam, abwechslungsreiche Stunden zu verbringen.

Mit freundlichen Grüßen
Ihre Brigitta Liebelt

Englisch-Konversation

Ab Februar beginnt bei den Aktiven Senioren Leipzig ein Kurs Englisch-Konversation. Im Vordergrund stehen das Sprechen und Verstehen des Englischen. Kostenfreie Schnupperstunde Mo, 3.2.2020 für Interessenten mit Grundkenntnissen, 12.30 Uhr; für Fortgeschrittene 14 Uhr.

Rommé-Nachmittag

Im Offenen Seniorentreff Paunsdorf gibt's Donnerstag, 20. Februar, 13 Uhr wieder einen Rommé-Nachmittag. Teilnahmegebühr: 3 EUR. Anmeldung: 0341 | 2521451.

Musik & Tanz

Am Mittwoch, dem 29. Januar, 14 Uhr, heißt es wieder: Musik & Tanz am Nachmittag! Denn die Evergreen-Combo spielt zum Tanz und unsere Gruppen zeigen in kleinen Auftritten, was sie in den letzten Wochen einstudiert haben. Und zwischendurch ist Zeit für Kaffee und Kuchen. Eintritt inkl. Tasse Kaffee 4 EUR. Anmeldung bis 27. Januar, Telefon: 0341 - 2 52 14 51.

Lesung

Mi., 26.2.2020, 14 Uhr
Lesung „Eins, zwei, drei! Im Sauseschritt ...“ – Ein Wilhelm-Busch-Nachmittag
Studiobühne, Offener Seniorentreff beim ASL e.V. Döllingstraße 31. Eintritt: 3 EUR zzgl. Kaffee und Kuchen.
Offener Seniorentreff Paunsdorf • Döllingstraße 31
Telefon: 0341 | 2521451

Anzeigen



Begonienweg 1 • 04319 Leipzig
Tel. 0341/65 85 34 27 • Mobil 0160/4 98 43 42
www.tierarztpraxis-engelsdorf.de

Öffnungszeiten: Mo./Mi. 9–11 Uhr & 16–19 Uhr
Di./Do. 16–19 Uhr • Fr. 14–17 Uhr
Sa. 9–11 Uhr

Ortsblatt-Leipzig

erapress-medien-agentur

Redaktion: Elke Rath
erapress@ortsblatt-leipzig.de
0341 | 30 692 310

Anzeigen: Martina Schnurrbusch
ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de
0160 | 95 37 79 36



www.ortsblatt-leipzig.de

Wohnungen für Senioren im »Engelsdorfer Idyll«

Engelsdorf, Werkstättenstraße

Die
Alternative
zum
Pflegeheim

- Barrierefreie 1- & 2-Zi.-Appartements mit Balkon in moderner Anlage
- Pflegepersonal Tag und Nacht vor Ort
- Verhinderungspflege vorhanden
- Versorgung bis Pflegegrad 5
- Angebote zur Freizeitgestaltung, großer Garten, Gemeinschaftsraum

☎ 0341 / 909 863 11 • www.seniorenwohnen24.de

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen**

03944-36160

www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter
Am Wasserturm